

**Tandlæge Torsten Traberg ApS**  
**Holmevej 175**  
**8270 Højbjerg**

**CVR-nr. 17 01 30 33**

**Årsrapport for**  
**1. januar 2020 - 31. december 2020**  
**(Selskabets 28. regnskabsår)**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling  
den 12 / 5 2021

**Dirigent**

# Indholdsfortegnelse

Ledelsespåtegning	3
Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab	4
Selskabsoplysninger	5
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	9
Balance 31. december	10
Noter til årsrapporten	12

## Ledespåtegning

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar 2020 - 31. december 2020 for Tandlæge Torsten Traberg ApS

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Vi finder endvidere den samlede præsentation af årsregnskabet retvisende. Årsregnskabet giver derfor efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Betingelserne for at fravælge revision er opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Højbjerg, den 12. maj 2021

Direktion:

Torsten Traberg

## Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

### Til den daglige ledelse i Tandlæge Torsten Traberg ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for Tandlæge Torsten Traberg ApS for regnskabsåret 1. januar 2020 - 31. december 2020 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410 vedrørende opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisors etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, den 12. maj 2021

Aros statsautoriserede revisorer I/S  
CVR-nr. 29690065

Morten Ballum Lind Birkebæk  
statsautoriseret revisor  
MNE34278

## Selskabsoplysninger

**Selskabet:** Tandlæge Torsten Traberg ApS  
Holmevej 175  
8270 Højbjerg  
  
CVR nr.: 17 01 30 33  
  
Regnskabsår: 01.01 - 31.12

**Direktion:** Torsten Traberg

**Ejerforhold:** Torsten Traberg

**Revisor:** Aros statsautoriserede revisorer I/S  
Værkmestergade 3, 4. sal  
8000 Aarhus C

# Anvendt regnskabspraksis

## GENERELT

Årsrapporten for Tandlæge Torsten Traberg ApS er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 kan resultatopgørelsens øverste poster sammendrages til posten "Bruttofortjeneste".

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre og andre driftsindtægter fratrukket eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden regnskabsårets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Gager og personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Lokaleomkostninger

Lokaleomkostninger omfatter husleje, vedligeholdelse, forbrug af el, varme samt skatter og forsikringer, mv.

## Anvendt regnskabspraksis

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til gager, distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## BALANCEN

### Immaterielle anlægsaktiver

#### Goodwill

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den økonomiske brugstid, der er vurderet til 20 år. Afskrivningsperioden er foretaget ud fra en vurdering af den erhvervede virksomheds indtjeningsprofil og markedsposition set i forhold til branchen i øvrigt.

#### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

	Brugstid	Restværdi
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år	0-10 %
Bygninger	50-100 år	0-10 %

Der afskrives ikke på grunde.

Nyanskaffelser med en forventet levetid på under et år omkostningsføres fuldt ud i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

## Anvendt regnskabspraksis

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### Værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, der er indregnet under omsætningsaktiver, måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

### Egenkapital - udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter hensættelse til udskudt skat.

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.



## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	<u>2020</u>	<u>2019</u>
		DKK	DKK
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>2.872.425</b>	<b>3.369.821</b>
Personaleomkostninger	1	<u>2.138.170</u>	<u>2.134.968</u>
<b>Resultat før afskrivninger</b>		<b>734.255</b>	<b>1.234.853</b>
Afskrivninger		<u>115.028</u>	<u>260.231</u>
<b>Resultat af primær drift</b>		<b>619.227</b>	<b>974.622</b>
Finansielle indtægter	2	171.583	315.598
Finansielle omkostninger	3	<u>120.497</u>	<u>94.049</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>670.313</b>	<b>1.196.171</b>
Skat af årets resultat	4	<u>148.923</u>	<u>263.113</u>
<b>Årets resultat</b>		<b>521.390</b>	<b>933.058</b>
<b>Resultatdisponering</b>			
Årets resultat		521.390	933.058
Overført fra tidligere år		<u>4.513.948</u>	<u>3.880.891</u>
<b>Til disposition</b>		<b>5.035.338</b>	<b>4.813.948</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Udlodning af udbytte		500.000	300.000
Overført til næste år		<u>4.535.338</u>	<u>4.513.948</u>
<b>I alt</b>		<b>5.035.338</b>	<b>4.813.948</b>

## Balance 31. december

	Note	<u>2020</u>	<u>2019</u>
		DKK	DKK
<b>Aktiver</b>			
Grunde og bygninger		1.647.126	1.686.954
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		86.214	489.677
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>		<b>1.733.340</b>	<b>2.176.631</b>
Andre værdipapirer og kapitalandele		4.180.860	4.068.864
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b>		<b>4.180.860</b>	<b>4.068.864</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b>5.914.200</b>	<b>6.245.495</b>
Varebeholdninger		15.000	15.000
<b>Varebeholdninger i alt</b>		<b>15.000</b>	<b>15.000</b>
Tilgodehavende selskabsskat		81.709	0
<b>Tilgodehavender i alt</b>		<b>81.709</b>	<b>0</b>
Likvide beholdninger		508.751	339.044
<b>Likvide beholdninger i alt</b>		<b>508.751</b>	<b>339.044</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b>605.460</b>	<b>354.044</b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b>6.519.660</b>	<b>6.599.539</b>

## Balance 31. december

	Note	<u>2020</u>	<u>2019</u>
		DKK	DKK
<b>Passiver</b>			
Virksomhedskapital		366.000	366.000
Forslag til udbytte		500.000	300.000
Overført overskud		4.535.338	4.513.948
<b>Egenkapital i alt</b>		<b>5.401.338</b>	<b>5.179.948</b>
Hensættelse til udskudt skat		182.209	171.644
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b>182.209</b>	<b>171.644</b>
Gæld til realkreditinstitutter	5	605.456	638.874
<b>Langfristede gældsforpligtelser i alt</b>		<b>605.456</b>	<b>638.874</b>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser		33.425	32.850
Gæld til pengeinstitutter		0	1.769
Leverandører af varer og tjenesteydelser		46.750	37.500
Selskabsskat		0	74.435
Anden gæld		250.483	462.519
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>		<b>330.658</b>	<b>609.073</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b>936.113</b>	<b>1.247.947</b>
<b>Passiver i alt</b>		<b>6.519.660</b>	<b>6.599.539</b>
Virksomhedens væsentligste aktiviteter	6		
Særlige poster	7		

## Noter til årsrapporten

<b>1</b>	<b>Personaleomkostninger</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	Gager og lønninger	2.012.054	2.009.049
	Pensioner	123.900	123.900
	Øvrige personaleomkostninger	2.216	2.019
	<b>Personaleomkostninger i alt</b>	<b>2.138.170</b>	<b>2.134.968</b>
	Gennemsnitlig antal beskæftigede medarbejdere i indeværende år 1.		
<b>2</b>	<b>Finansielle indtægter</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	Øvrige finansielle indtægter	171.583	315.598
	<b>Finansielle indtægter i alt</b>	<b>171.583</b>	<b>315.598</b>
<b>3</b>	<b>Finansielle omkostninger</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	Øvrige finansielle omkostninger	120.497	94.049
	<b>Finansielle omkostninger i alt</b>	<b>120.497</b>	<b>94.049</b>
<b>4</b>	<b>Skat af årets resultat</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	Årets aktuelle skat	138.358	288.508
	Årets udskudte skat	10.565	-25.395
	Regulering af tidl. års skat	0	0
	<b>Skat af årets resultat i alt</b>	<b>148.923</b>	<b>263.113</b>
<b>5</b>	<b>Gæld til realkreditinstitutter</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
	Realkreditinstitutter	638.881	671.724
	Overført til kortfristet gæld	-33.425	-32.850
	<b>Gæld til realkreditinstitutter i alt</b>	<b>605.456</b>	<b>638.874</b>

Af den langfristede gæld forfalder DKK 467.000 til betaling efter 5 år

## Noter til årsrapporten

### **6 Virksomhedens væsentligste aktiviteter**

Selskabets hovedaktivitet er drift af tandlægevirksomhed samt hermed beslægtede aktiviteter.

### **7 Særlige poster**

I bruttofortjenesten indgår DKK 143.612 fra posten "Andre driftsindtægter" vedrørende kompensation fra statens hjælpepakker i forbindelse med Covid19.

Dette dokument er underskrevet af nedenstående parter, der med deres underskrift har bekræftet dokumentets indhold samt alle datoer i dokumentet.

This document is signed by the following parties with their signatures confirming the documents content and all dates in the document.

## Torsten Traberg

---

Som Direktør NEM ID  
PID: 9208-2002-2-520354272450  
Tidspunkt for underskrift: 31-05-2021 kl.: 20:46:02  
Underskrevet med NemID

## Morten Ballum Lind Birkebæk

---

Som Revisor NEM ID  
RID: 54385333  
Tidspunkt for underskrift: 01-06-2021 kl.: 06:37:20  
Underskrevet med NemID

## Torsten Traberg

---

Som Dirigent NEM ID  
PID: 9208-2002-2-520354272450  
Tidspunkt for underskrift: 01-06-2021 kl.: 20:17:49  
Underskrevet med NemID

This document is signed with esignatur. Embedded in the document is the original agreement document and a signed data object for each signatory. The signed data object contains a mathematical hash value calculated from the original agreement document, which secures that the signatures is related to precisely this document only. Prove for the originality and validity of signatures can always be lifted as legal evidence.

The document is locked for changes and all cryptographic signature certificates are embedded in this PDF. The signatures therefore comply with all public recommendations and laws for digital signatures. With esignatur's solution, it is ensured that all European laws are respected in relation to sensitive information and valid digital signatures. If you would like more information about digital documents signed with esignatur, please visit our website at [www.esignatur.dk](http://www.esignatur.dk).

This document has esignatur Agreement-ID: 51e2ece3MzM242416003